

Eindeutiger Kennzeichnungscode des Produkttyps <b>Code d'identification unique du type de produit</b> Codice di identificazione del tipo di prodotto <b>Unique product type identification code</b>	K4964 Madrid sandstein <b>K4964 Madrid grés</b> K4964 Madrid arenaria <b>K4964 Madrid sandstone</b>
Typenkennzeichen zur Identifikation des Bauproduktes gemäß Artikel 11 (4) <b>Numéro du type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction conformément à l'article 11 (4)</b>  Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'art.11 <b>Type code for identification of the construction product pursuant to Article 11 Paragraph 4</b>	K4964 Madrid sandstein  <b>K4964 Madrid grés</b>  K4964 Madrid arenaria  <b>K4964 Madrid sandstone</b>
Verwendungszweck <b>Usage prévu du produit de construction</b> Scopo di utilizzo <b>Intended use</b>	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung <b>Poêle-cheminée aux combustibles solides sans production d'eau chaude</b> Apparecchi per il riscaldamento domestico per combustibili solidi <b>Room heater for solid fuels without water heating</b>
Hersteller <b>Fabricant</b>  Produttore <b>Manufacturer</b>	Fireplace Kft. Vértanúk tere 4. 2800 Tatabánya-Hungary Tel: +36 34 512 400 Fax: +36 34 512 401 info@fireplace.de www.fireplace.hu
Bevollmächtigter <b>Mandataire</b>  Mandatario <b>Authorised person</b>	Fireplace Kft. Geschäftsführung / <b>Gérante/ Consigliere delegato/General manager</b> Hr./ <b>Msr./Sig./Mr Karl G.Pflaumbaum</b> Vértanúk tere 4. 2800 Tatabánya-Hungary Tel: +36 34 512 400 Fax: +36 34 512 401 info@fireplace.de www.fireplace.hu
Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V <b>Les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances des produits de construction conformément à l'annexe V</b> Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V <b>Systems for assesing and verifying the construction product's constancy of performance pursuant to Appendix 5</b> System/ <b>Systèmes/ Sistema/ system 3+4</b>	

Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung <b>Le laboratoire notifié confirme l'évaluation initiale des performances du produit de construction conformément au système 3</b> Nome dell'ente certificatore che ha rilasciato il rapporto di prova sulla base del campione inviato dal produttore di cui sistema 3 <b>The notified test laboratory confirms an initial test according to System 3</b>
---

Prüflabor <b>Laboratoire notifié</b> L'organismo di controllo <b>Test laboratory</b>	ÉMI-TÜV SÜD Kft. Dugonics utca 11 1043-Budapest Hungary
Prüflabor Nr. <b>N° du laboratoire</b> Nr. dell'organismo di controllo <b>Test laboratory Nr.</b>	1417
Prüfbericht Nr <b>N° du rapport d'essai</b> Nr.del rapporto di prova <b>Test report Nr</b>	R-493921-21
Prüfberichtsdatum <b>Date du rapport d'essai</b> Data del rapporto di prova <b>Test report date</b>	04.11.2014

Leistungserklärung - Wesentliche Merkmale <b>Déclaration de performances - caractéristiques essentielles</b> Dichiarazione sulla prestazioni - caratteristiche fondamentali <b>Declaration of performance - Key attributes</b>	
Harmonisierte technische Spezifikation <b>Caractéristiques correspondant à une norme harmonisée</b> Specifica norma armonizzata <b>Harmonised technical specification</b>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale <b>Caractéristiques essentielles</b> Caratteristiche fondamentali <b>Key attributes</b>	Leistung/Puissance/ Potenza/ Performance

Brandsicherheit <b>Sécurité incendie</b> Requisiti di sicurezza <b>Fire security</b>	
Brandverhalten <b>Réaction au feu</b> Reazione al fuoco <b>Behaviour in fire</b>	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien <b>Distances de sécurité aux matériaux combustibles</b> Distanze di sicurezza rispetto a componenti infiammabili <b>Safety distance to combustible materials</b>	in mm / <b>en mm</b> / in mm / <b>in mm</b> seitlich/ <b>latéralement/</b> lateralmente/ <b>on the side</b> 200 hinten/ <b>arrière/</b> posteriore/ <b>on the back</b> 200 vorne/ <b>avant/</b> davanti/ <b>in the front</b> 1000
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff <b>Conformité aux risques d'incendie pour des combustibles tombant de la chambre de combustion</b> Pericolo d'incendio a causa di caduta di combustibile che brucia <b>Risk of falling embers</b>	erfüllt <b>exigences remplies</b> conforme approved
Emission der Verbrennungsprodukte <b>Émissions</b> Emissione dei prodotti di combustione <b>Emission from combustion</b>	CO(0,03%), (502 mg/Nm³)
Oberflächentemperatur <b>Température de surface</b> Temperatura superficiale <b>Surface temperatures</b>	erfüllt <b>exigences remplies</b> conforme approved
Maximaler Wasser-Betriebsdruck <b>Pression maximale pour la production d'eau chaude</b> Pressione max.diesercizio dell'acqua <b>Maximum water working pressure</b>	-
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung am Abgasstutzen <b>Température des gaz d'échappement à la buse</b> Temperatura dei gas di scarico a potenza nominale <b>Flue gas temperature in connector at nominal output</b>	T(255 °C)
Wärmeleistung <b>Puissance de chauffage</b> Potenza termica nominale <b>Heat performance</b>	
Nennwärmeleistung <b>Puissance calorifique nominale</b> Potenza calorifica nominale <b>Nominal output</b>	6 kW
Raumwärmeleistung <b>Puissance calorifique - côté air</b> Potenza termica ambiente <b>Room heating capacity</b>	6 kW
Wasserleistung <b>Puissance calorifique côté eau</b> Potenza termica all'acqua <b>Water power</b>	-
Wirkungsgrad <b>Efficacité</b> Rendimento <b>Efficiency</b>	$\eta(80,2\%)$

Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 11. Verantwortlich für die Erstellung der Leistung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. / **Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 11. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. / Le prestazioni del prodotto di cui ai punti 1 e 2 corrispondano a quelle dichiarate al punto 11. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4. / The performance of the product according to numbers 1 and 2 corresponds to the declared performance under number 12. The manufacturer according to number 4 is solely responsible for preparing this declaration of performance/**

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

**Signé pour le fabricant et en son nom par:**

Firmato a nome e per conto del produttore:

**Signed for the manufacturer and in the manufacturer's name by:**

Hr. Karl G.Pflaumbaum, Geschäftsführer

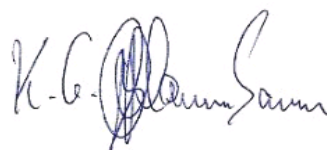
**M. Karl G.Pflaumbaum , Gérante**

Signore Karl G.Pflaumbaum, Direttore Esecutivo

**Mr Karl G.Pflaumbaum , General Manager**

(Name und Funktion) (**Nom et fonction**) (Nome e funzione) (**Name and Postion**)

**FIREPLACE KFT.**  
2800 Tatabánya,  
Vértanúk tere 4.



Tatabánya, 12.07.2016

(Datum und Ort) (**Lieu et date**) (Data e luogo) (**Date and place**)

(Unterschrift) (**Signature**) (firma) (**signature**)